

Model iHL20

NOTE: THIS UNIT WILL NOT CONTROL OR CHARGE 3G iPod

Questions? Visit www.checkolite.com

Table of Contents

Using the iHL20

Turning on the Lamp

a) Screw light bulb into socket. iHL20 requires 60W type G16.5 medium base incandescent bulb (included).
b) Power the iHL20 by plugging the power plug into a wall socket.
c) Turn the knob on top of the shade to turn the light on and off.

Installing your iPod

a) The iHL20 comes with removable dock inserts to ensure your iPod fits perfectly in the docking station.
b) Place proper insert for your iPod (see insert table under Quick Start) in dock, then gently dock iPod. When docked, your iPod will charge until fully charged. **Unit will not overcharge iPod. Note: The iHL20 will not control or charge 3G iPod models.**
c) Upon removal, gently pull upwards to minimize rocking back and forth.

Using the Line-in and Line-out Jacks

a) An audio patch cord comes with the iHL20. Use it to play non-docking iPods or other audio devices through the iHL20 line-in jack (one end in the device's line-out or headphones jack, the other in the iHL20 line-in jack). Make sure there is no iPod docked in the iHL20 when using the line-in jack. Any non-docking iPod models, including the iPod Shuffle as well as other audio devices using the patch cord, will not charge.
b) Use the line-out jack to connect the iHL20 to the line-in jack of other audio devices such as a tape recorder or amplifier The volume slider of the iHL20 does not control line-out volume (adjust on the attached device instead). The line-out jack is not recommended for headphones.

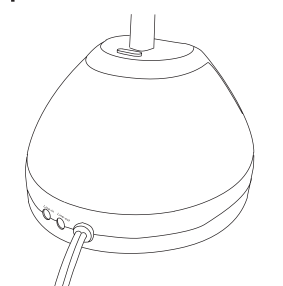
Listening to your iPod

a) Slide the power switch to the right to turn the speaker on. To increase the volume, continue sliding the switch further to the right. To decrease volume, slide towards the left.
b) Sliding the switch to the very left will turn the speaker off. Please note the button will remain lit.

quick start

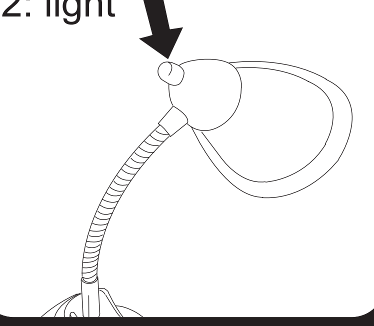
1: power





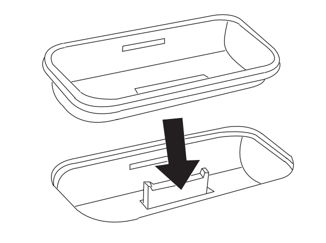
Power the iHL20 by plugging the power plug into a wall socket.

2: light



Turn the knob on top of the shade to turn the light on and off. Maximum wattage for the light bulb is 60W.

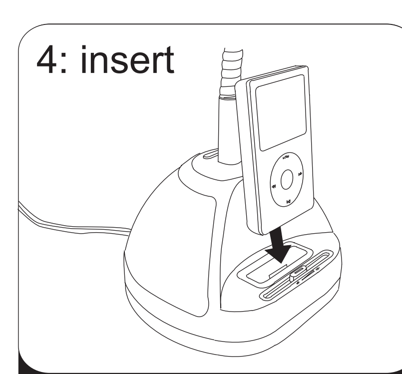
3: dock



Select the dock insert for your iPod model from the table below and place insert in dock.
Never dock an iPod without an insert in place.

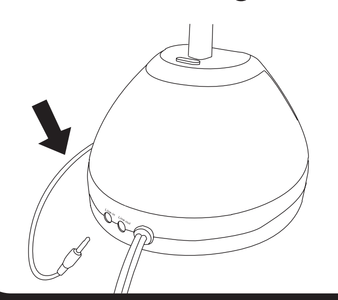
iPod nano Insert 8	iPod with video (30GB) Insert 9	iPod with video (60, 80GB) Insert 10
iPod nano	thin (30GB) iPod with video	thick (60, 80GB) iPod with video

4: insert



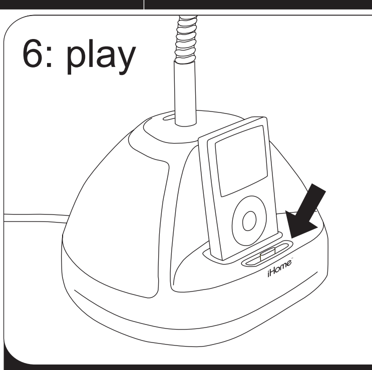
Insert an iPod into the dock with proper insert (iPod must not be in a skin or case). The iPod will charge while docked.

5: non-docking



For all non-docking iPod models, including the iPod shuffle as well as other audio devices, use the 3.5mm line-in patch cord. (All non-docking models will not charge.)

6: play



Slide the switch to the right to turn speaker on. To increase the volume, slide further to the right. Slide the switch to the very left to turn the speaker off (button will remain lit).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When used in the directed manner, this unit has been designed and manufactured to ensure your personal safety. However, improper use can result in potential electrical shock or fire hazards. Please read all safety and operating instructions carefully before installation and use, and keep these instructions handy for future reference. Take special note of all warnings listed in these instructions and on the unit.

1. **Water and Moisture** - The unit should not be used near water. For example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a wet basement.
2. **Ventilation** - The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block ventilation openings. Also, it should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, which may impede the flow of air through the ventilation openings.
3. **Heat** - The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
4. **Power Sources** - The unit should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
5. **Power- Cable Protection** - Power supply cables should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. It is always best to have a clear area from where the cable exits the unit to where it is plugged into an AC socket.
6. **Cleaning** -The unit should be cleaned only as recommended. Clean using only a slightly damp cloth. Do not use cleaners with chemical agents.
7. **Objects and Liquid Entry** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into any openings or vents located on the product.
8. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer.
9. **Lightning and Power Surge Protection** - Unplug the unit from the wall socket and disconnect the antenna or cable system during a lightning storm or when it is left unattended and unused for long periods of time. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
10. **Overloading** - Do not overload wall sockets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
11. **Damage Requiring Service** - The unit should be serviced by qualified service personnel when:
    A. the power supply cable or plug has been damaged.
    B. objects have fallen into or liquid has been spilled into the enclosure.
    C. the unit has been exposed to rain.
    D. the unit has been dropped or enclosure damaged.
    E. the unit exhibits a marked change in performance or does not operate normally.
12. **Antenna** - Do not connect an external antenna to the unit (other than that provided).
13. **Periods of Nonuse** - If the unit is to be left unused for an extended period of time, such as a month or longer, the power cable should be unplugged from the unit to prevent damage or corrosion.
14. **Servicing** -The user should not attempt to service the unit beyond those methods described in the user’s operating instructions. Service methods not covered in the operating instructions should be referred to the qualified service personnel.
15. **Handling** - Avoid rough handling such as bumping or dropping unit. Avoid moisture and extreme temperatures. For best results, use between the temperatures of 40°F (4°C) and 100°F (38°C).

Questions? Visit www.checkolite.com

Troubleshooting

Symptom	Possible Problem	Solution
iHL20 does not turn on	AC adaptor isn't plugged into a working wall socket or not plugged into the power supply jack on back of unit.	Plug the AC adaptor into a working wall socket and plug the connector into the supply jack on the unit
iHL20 doesn't respond	iHL20 requires a reset	If unit is plugged in and doesn't respond, try resetting the unit by following these steps: a) remove iPod from dock b) unplug unit from power source c) wait 1 hour, then resume use
	iPod is not docked properly	Remove your iPod from the dock and check from obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
iPod does not respond to the unit/iPod is playing but no sound comes out	iPod is not docked properly	Remove your iPod from the dock and check from obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
	Your iPod software is too old	Upgrade software on your iPod. For details visit http://www.apple.com/ipod/download
	iPod is locked up/plays but no sound comes out	Check the volume setting. Make sure your iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPod manual for details. See above for software upgrade information. You may need to reset your iPod. To do so: 1. Toggle the Hold switch to hold position, then off. 2. Press and hold the Menu and center Select buttons at the same time until Apple logo appears. You may need to repeat this step.
	Using 1st and 2nd generation iPod, iPod shuffle or other devices	iHL20 cannot control those iPod or these devices.
iHL20/iPod performance is erratic	The iHL20 is reacting to external interference	Move unit away from potential sources of external interference such as computers, modems, wireless devices (routers) or fluorescent light.
No sound from iHL20	Volume is set too low on iHL20	Make sure volume is turned up.
iPod didn't charge up	iPod is not installed properly	Remove your iPod from the dock and check from obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
	iPod is locked up/frozen	Please make sure your iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPod manual for details.
	iPod battery has a problem	
Sound is distorted	Volume level is set too high	Decrease the volume
	Sound source is distorted	If the iPod original sound source (MP3) is old or of poor quality, distortion and noise are easily noticed with high-power speakers. Try a different audio source such as a music CD.
		If you are using an external sound source like older generation of iPod or iPod shuffle, try reducing the output volume on the device itself. Also try turning bass boost OFF.
Can't hear headphones/ speakers attached to line out jack	Line out jack is not meant for headphones. Speakers need a power source.	The signal from the line out jack needs amplification. Use powered speakers/ monitors or other amplified audio device.

LIMITED 90-DAY WARRANTY

iHome Products, a division of Checkolite, warrants this product to be free from defects in workmanship and materials, under normal use and conditions for a period of 90 days from the date of original purchase. Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first contact customer service at 1-800-265-9960. Should this fail to resolve the matter and service still be required by reason of any defect or malfunction during the warranty period, Checkolite will repair, or at its discretion, replace this product without charge (except $10.00 for handling, packing and return UPS/ postage, and insurance). This decision is subject to verification of the defect or malfunction upon delivery of this product to the Factory Service Center listed below. The product must include proof of purchase, including date of purchase. When returning this product, be sure to do the following:

1. Enclose a photocopy of the sales receipt.
2. Enclose a check or money order payable to the order of Checkolite for the sum of $10.00
3. Send the unit pre paid and insured, to the Factory Service Center listed below.

Checkolite International Inc.
142 Charles St.
Jersey City, NJ 07307

Disclaimer of Warranty

NOTE: This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover (i) products which have been damaged by negligence of willful actions, misuse or accident, or which have been modified or repairs by unauthorized persons; (ii) cracked or broken cabinets, or units damaged by excessive heat; (iii) damage to digital media players; (iv) the cost of shipping this product to the Factory Service Center and the return to the owner; (v) Bulbs on iHL10 and iHL30 are not covered under this warranty.

This warranty is valid only in the United States of America and does not extend to owners of the product other than to the original purchaser. In no event will COL contractors, resellers, their officers, directors, shareholders, members or agents be liable to you or any third party for any consequential or incidental damages, any lost profits, actual, exemplary or punitive damages. (Some states do not allow limitations on implied warranties or exclusion of consequential damages, so these restrictions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Your acknowledgement and agreement to fully and completely abide by the above mentioned disclaimer of warranty is contractually binding to you upon your transfer of currency (money orders, cashier’s check, or credit card) for purchase of your COL product.

Questions? Visit www.Checkolite.com. For any other questions call:
1-800-265-9960 Toll Free

Printed in China



Índice

Cómo usar la lámpara iHL20

Cómo encender la lámpara

a) Enrosque el foco en el portalámparas. iHL20 requiere bombilla incandescente de 60W tipo G16.5 base mediana (incluida).
b) Encienda la iHL20 conectando el enchufe a un tomacorriente de pared.
c) Gire la perilla ubicada en la parte superior de la pantalla para encender o apagar la lámpara.

Cómo colocar su iPod

a) La iHL20 viene con un accesorio de puerto de carga extraíble que garantiza que su iPod encaje perfectamente en la estación del puerto de carga.
b) Coloque el accesorio adecuado para su iPod (consulte la tabla de accesorios debajo de la sección Inicio rápido) en el puerto de carga. A continuación, coloque su iPod en el puerto. Una vez en el puerto, su iPod se cargará hasta que se complete la carga en su totalidad. **La unidad no cargará excesivo el iPod. Nota: Esta iHL20 no controlará ni cargará los modelos de iPod de tercera generación (3G).**
c) Para retirarlo, tire hacia arriba con cuidado para minimizar el movimiento de adelante hacia atrás.

Cómo usar los conectores de línea de entrada y de salida

a) Su iHL20 viene con un cable de conexión de audio. Use el conector de línea de entrada de la iHL20 para reproducir música de un iPod sin puerto de carga u otros reproductores de audio (un extremo en el conector de la línea de salida del dispositivo o de auriculares; el otro en el conector de línea de entrada de su iHL20). Asegúrese de que no haya un iPod en el puerto de carga de la iHL20 cuando use el conector de línea de entrada. No se cargarán los modelos sin puerto de carga, incluidos el iPod Shuffle y otros dispositivos de audio que usen el cable de conexión.
b) Use el conector de línea de salida para conectar la iHL20 al conector de la línea de entrada de otros dispositivos de audio, como un grabador de cinta o amplificador. El control del volumen del iHL20 no controla el volumen de la línea de salida (modifíquelo en el dispositivo que haya conectado). No se recomienda el uso del conector de línea de salida para los auriculares.

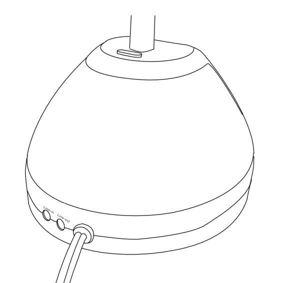
Cómo escuchar audio de su iPod

a) Deslice el interruptor hacia la derecha para encender el altavoz. Para subir el volumen, deslice aún más el interruptor hacia la derecha. Para bajar el volumen, deslícelo hacia la izquierda.
b) Si desliza el interruptor hasta el extremo izquierdo, apagará el altavoz. Tenga en cuenta que el botón permanecerá iluminado.

inicio rápido

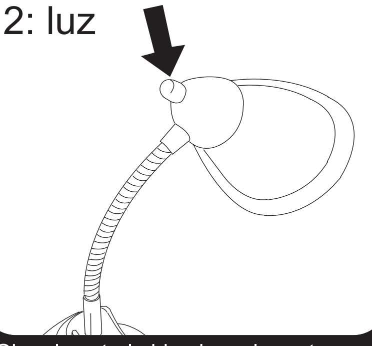
1: encendido





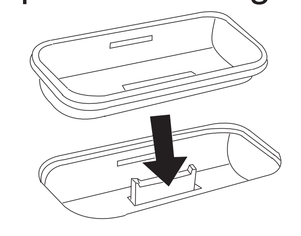
Encienda la iHL20 conectando el enchufe a un tomacorriente de pared.

2: luz



Gire el control ubicado en la parte superior de la pantalla para encender o apagar la lámpara. El voltaje máximo del foco es 60W.

3: puerto de carga



Seleccione el accesorio del puerto de carga correspondiente a su modelo de iPod de la siguiente tabla y coloque el accesorio en dicho puerto.máximo del foco es 60W.
Nunca coloque un iPod en el puerto sin su accesorio.

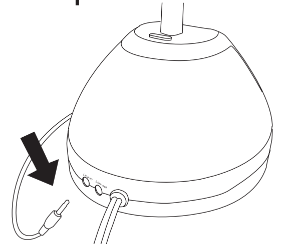
iPod nano Inserto 8	iPod con video (30GB) Inserto 9	iPod con video (60, 80GB) Inserto 10
iPod nano	iPod delgado con video (30GB)	iPod ancho con video (60, 80GB)

4: accesorio



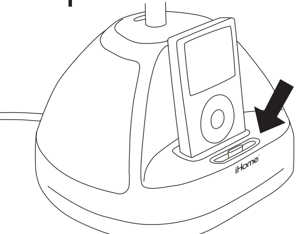
Coloque un iPod en el puerto de carga con su accesorio correspondiente (el iPod no debe tener su funda ni cubierta protectora). El iPod se cargará mientras esté en el puerto.

5: sin puerto de carga



Para todos los modelos de iPod sin puerto de carga, incluido el iPod Shuffle, al igual que otros dispositivos de audio, use el cable de conexión de línea de entrada de 3.5 mm. (Los modelos sin puerto de carga no se cargarán).

6: reproducción



Deslice el interruptor hacia la derecha para encender el altavoz. Para subir el volumen, deslícelo aún más hacia la derecha. Deslice el interruptor hacia el extremo izquierdo para apagar el altavoz (el botón permanecerá encendido).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La unidad ha sido diseñada y fabricada para garantizar su seguridad personal. Esto sucederá sólo si la emplea en la forma indicada. De lo contrario, podría ocurrir una descarga eléctrica o riesgo de incendio. Por favor, lea todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento con atención antes de instalar y usar el dispositivo. Guarde estas instrucciones en un lugar accesible para consultarlas en el futuro. Preste especial atención a todas las advertencias mencionadas en estas instrucciones y en la unidad.

1. **Agua y humedad** - La unidad no debe usarse cerca del agua. Por ejemplo: cerca de una bañera, un lavabo, lavaplatos, lavadero, piscina o en un sótano húmedo.
2. **Ventilación** - Esta unidad debe colocarse de manera que su ubicación o posición no impida su correcta ventilación. Por ejemplo, no debe colocarla sobre una cama, sillón, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las ranuras de ventilación. Además, no debe colocarla en un espacio reducido, como estantería o armario incorporado, que impida que fluya el aire por las ranuras de ventilación.
3. **Calor** - La unidad debe colocarse lejos de las fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros dispositivos (por ejemplo, amplificadores) que emanen calor.
4. **Fuentes de alimentación** - Esta unidad sólo debe conectarse a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o como se indique en el dispositivo.
5. **Protección del cable de alimentación** - Dirija los cables de alimentación de forma que haya menos probabilidad de pisarlos o perforarlos con objetos apoyados en o sobre ellos. Se recomienda que haya un espacio despejado desde donde el cable sale de la unidad hasta donde se conecta al tomacorriente de CA.
6. **Limpieza** - La unidad debe limpiarse sólo del modo recomendado. Límpiela sólo con un trapo ligeramente humedecido. No use limpiadores con productos químicos.
7. **Entrada de objetos y líquido** - Tenga especial cuidado y no deje que caigan objetos y se derramen líquidos dentro de las ranuras y aperturas ubicadas en el producto.
8. **Accesorios** - No use accesorios que no estén recomendados por el fabricante del producto.
9. **Protección contra picos de tensión o rayos** - Desconecte la unidad del tomacorriente de pared y desconecte la antena o sistema de cable durante una tormenta eléctrica o cuando no la utilice o deje desantendida durante períodos largos de tiempo. De esta manera, evitará que el producto sufra daños por picos de tensión o rayos.
10. **Sobrecarga** - No sobrecargue los tomacorrientes de pared, cables de extensión o salidas de conveniencia más allá de su capacidad, ya que esto podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
11. **Daños que requieren del servicio de reparación** - Esta unidad debe ser reparada por un personal de servicio calificado si:
    A. el cable o enchufe de alimentación está dañado.
    B. se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el exterior.
    C. la unidad ha sido expuesta a la lluvia.
    D. la unidad se ha caído o el exterior se ha dañado.
    E. la unidad muestra un cambio notable en su funcionamiento o no funciona normalmente.
12. **Antena** - No conecte una antena exterior a la unidad (distinta de la provista).
13. **Períodos sin uso** - Si no utiliza la unidad durante un período prolongado de tiempo (un mes o más), desconecte el cable de alimentación de la unidad para evitar daños o corrosión.
14. **Servicio de reparación** - El usuario no debe intentar realizar reparaciones en la unidad; sólo debe seguir los métodos descritos en las instrucciones de funcionamiento para el usuario. Si las instrucciones de funcionamiento no contemplan un método de reparación, el dispositivo debe ser reparado por un personal de servicio calificado.
15. **Manejo** - evite manipular la unidad con brusquedad; por ejemplo, golpearla o dejarla caer. Evite que la unidad se humedezca o esté sujeta a temperaturas extremas. Para que la unidad funcione óptimamente, úsela a temperaturas de entre 40°F (4°C) y 100°F (38°C).

¿Preguntas? Visite www.Checkolite.com.

Solución de problemas

Síntoma	Posible problema	Solución
La iHL20 no se enciende	El adaptador de CA no está conectado a un tomacorriente que funcione o el conector de alimentación no está conectado a la parte posterior de la unidad.	Conecte el adaptador de CA en un tomacorriente que funcione y enchufe el cable en un conector de alimentación de la unidad.
La iHL20 no responde	Es necesario reiniciar la iHL20	Si la unidad está conectada y no funciona, intente reiniciar la unidad mediante los siguientes pasos: a) retire el iPod del puerto de carga b) desenchufe la unidad de la fuente de alimentación c) espere 1 hora y vuelva a intentar encenderla
	El iPod no está colocado correctamente en el puerto de carga	Retire su iPod del puerto de carga y compruebe si hay algo que obstruya los conectores del puerto y de su iPod. Luego, reinicie su iPod cuando esté en el puerto de carga.
El iPod no responde a la unidad/el iPod reproduce pero no emite sonido	El iPod no está colocado correctamente en el puerto de carga	Retire su iPod del puerto de carga y compruebe si hay algo que obstruya los conectores del puerto y de su iPod. Luego, reinicie su iPod cuando esté en el puerto de carga.
	El software de su iPod está desactualizado	Actualice el software de su iPod. Si desea más información, visite el sitio http://www.apple.com/ipod/download
	El iPod está bloqueado/reproduce pero no se oye nada	Compruebe el nivel del volumen. Asegúrese de que su iPod funcione correctamente antes de colocarlo en el puerto de carga. Por favor, consulte el manual de su iPod si desea más información. Lea arriba para obtener información sobre cómo actualizar su software. Tal vez sea necesario reiniciar su iPod. Para ello: 1. Mueva el interruptor Hold hacia la posición 'hold' y luego a la posición apagado (off). 2. Mantenga presionado los botones Menu y Select a la vez hasta que aparezca el logotipo de Apple. Quizás deba repetir este paso.
	Cómo usar iPod de primera y segunda generación, iPod shuffle u otros dispositivos	La iHL20 no puede controlar esos tipos de iPod u otros dispositivos.
La iHL20/el iPod funcionan de manera incorrecta	La iHL20 sufre de interferencia del exterior	Mantenga alejada la unidad de posibles fuentes de interferencia externa, como computadoras, módems, dispositivos inalámbricos (enrutadores) o luces fluorescentes.
No sale el sonido de la iHL20	El volumen está demasiado bajo en la iHL20	Asegúrese de que el volumen esté activado.
El iPod no se cargó	El iPod no está colocado correctamente	Retire su iPod del puerto de carga y compruebe si hay algo que obstruya los conectores del puerto y de su iPod. Luego, reinicie su iPod cuando esté en el puerto de carga.
	El iPod está bloqueado/congelado La batería del iPod tiene un problema	Asegúrese de que su iPod funcione correctamente antes de colocarlo en el puerto de carga. Por favor, consulte el manual de su iPod si desea más información.
El sonido está distorsionado	El nivel de volumen es muy alto	Baje el volumen
	La fuente del sonido está distorsionada	Si la fuente de sonido (MP3) de su iPod es antigua o de baja calidad, se oirán ruidos o distorsión cuando lo use con altavoces de gran potencia. Pruebe con una fuente de audio distinta, como un CD de música.
		Si está usando una fuente de sonido externa, como un iPod de generaciones anteriores o un iPod Shuffle, reduzca el volumen de salida en el dispositivo mismo. También intente DESACTIVAR el potenciador de graves.
Los auriculares o los altavoces no emiten sonido cuando están conectados al conector de línea de salida	El conector de la línea de salida no sirve para los auriculares. Los altavoces necesitan una fuente de alimentación.	La señal del conector de línea de salida debe ser amplificada. Use monitores/altavoces potenciados u otro dispositivo de audio amplificado.

GARANTÍA LIMITADA POR 90 DÍAS

iHome Products, una división de Checkolite, garantiza que este producto no tendrá defectos en su fabricación y materiales, si su uso y condiciones son normales, durante un período de 90 días a partir de la fecha inicial de compra. Si este producto llegara a dejara de funcionar de acuerdo a lo esperado, se recomienda comunicarse con el servicio al cliente llamando al 1-800-265-9960. Si no se resolviera el problema por este medio y aún se necesitara del servicio de reparaciones por un defecto o funcionamiento incorrecto durante el período de la garantía, Checkolite reparará o, a su discreción, reemplazará el producto sin costo (excepto por los $10.00 correspondientes a los gastos de procesamiento, embalaje y devolución y envío UPS, y el seguro). Deberá comprobarse si hay un defecto o si la unidad funciona incorrectamente antes de tomar la decisión una vez que el producto haya llegado al Centro de Servicio de la Fábrica mencionado abajo. El producto debe estar acompañado del comprobante de compra, el cual debe incluir la fecha de la compra. Cuando devuelva este producto, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Adjuntar una fotocopia del recibo de compra. .
2. Adjuntar un cheque o giro postal a la orden de Checkolite por la suma de $10.00
3. Envíe la unidad prepaga y asegurada al Centro de Servicio de la Fábrica mencionada a continuación.

Checkolite International Inc.
142 Charles St.
Jersey City, NJ 07307

Exclusión de garantías
NOTA: Esta garantía sólo será válida si el producto es utilizado para el propósito para el que fue diseñado. No cubre (i) los productos que hayan resultado dañados por acciones deliberadas negligentes, mal uso o accidente, o que hayan sido modificados o reparados por personas no autorizadas; (ii) los gabinetes con rajaduras o quiebres, o unidades dañadas por el calor excesivo; (iii) el daño a reproductores de medios digitales; (iv) el costo de envío de este producto al Centro de Servicios de la Fábrica y la devolución a su dueño; (v) bajo esta garantía, los focos de iHL10 y iHL30 no están cubiertos.
Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos de América y no se extenderá a otro dueño distinto del comprador original.
Bajo ninguna circunstancia, los contratistas, revendedores, representantes, directores, accionistas, miembros o agentes de COL, serán considerados responsables ante usted o terceros por daños resultantes o incidentales, pérdidas de ganancias o daños reales, ejemplares o punitivos. (Algunos estados no permiten limitaciones sobre las garantías implícitas o la exclusión de daños resultantes; por lo tanto, es posible que estas restricciones no se apliquen a usted). Esta garantía le da derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.
Su reconocimiento y aceptación de respetar completa y totalmente la exclusión de garantías mencionada anteriormente representa una obligación contractual de su parte a transferir el dinero (giro postal, cheque o tarjeta de crédito) por la compra del producto de COL.

¿Preguntas? Visite www.Checkolite.com. Si tiene más preguntas, llame a:
la línea gratuita 1-800-265-9960

Impreso en China

Table des matières

Utiliser le iHL20

Allumer la lampe

a) Vissez l'ampoule dans la douille. Le modèle iHL20 exige une ampoule incandescente à culot moyen de 60W de type G16.5 (incluse).
b) Mettez le iHL20 en marche en branchant la fiche dans la prise murale.
c) Tournez le bouton sur le dessus de l'abat-jour pour allumer et éteindre la lampe.

Installer votre iPod

a) Le iHL20 comprend des adaptateurs de stations d'accueil amovibles pour s'assurer que votre iPod se glisse parfaitement dans la station d'accueil.
b) Placez le bon adaptateur pour votre iPod (voir le tableau des adaptateurs sous Quick Start) dans la station, puis ancrez délicatement votre iPod. Lorsque votre iPod est installé, il se charge jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé. **L'appareil ne chargera finie l'iPod. Remarque : Le iHL20 ne contrôle et ne charge pas les modèles 3G iPod.**
c) Après le retrait, relevez délicatement pour réduire le déplacement d'avant en arrière.

Utiliser les jacks de ligne d'entrée et de sortie

a) Le iHL20 est fourni avec un cordon de raccordement audio. Utilisez-le avec les iPod sans station d'accueil ou autres périphériques audio par le jack de ligne d'entrée du iHL20 (une extrémité dans le jack d'écouteurs ou de ligne de sortie du périphérique, l'autre dans le jack de ligne d'entrée du iHL20). Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'iPod dans le iHL20 en utilisant le jack de ligne d'entrée. Tous les modèles d'iPod sans station d'accueil, y compris l'iPod Shuffle en plus d'autres périphériques audio avec le cordon de raccordement, ne se chargeront pas.
b) Utilisez le jack de ligne de sortie pour connecter le iHL20 au jack de ligne d'entrée d'autres périphériques audio comme un magnétophone ou un amplificateur. Le coulisseau de volume du iHL20 ne contrôle pas le volume de la ligne de sortie (ajustez-le plutôt sur le périphérique attaché). Le jack de ligne de sortie n'est pas recommandé pour les écouteurs.

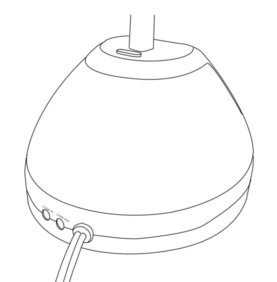
Écouter votre iPod

a) Glissez l'interrupteur de courant vers la droite pour mettre le haut-parleur en marche. Pour augmenter le volume, continuez à glisser l'interrupteur plus loin vers la droite. Pour le réduire, glissez vers la gauche.
b) Glisser l'interrupteur jusqu'au bout à gauche éteindra le haut-parleur. Veuillez noter que la touche restera allumée.

démarrage rapide

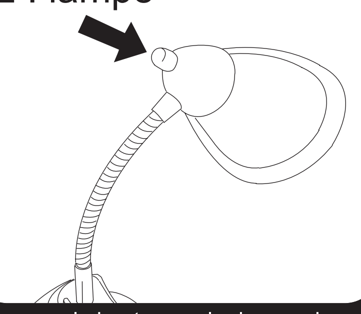


1 : courant



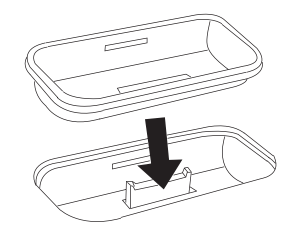
Mettez le iHL20 en marche en branchant la fiche dans la prise murale.

2 : lampe



Tournez le bouton sur le dessus de l'abat-jour pour allumer et éteindre la lampe. Le wattage maximum de l'ampoule est de 60 watts.

3: station d'accueil



Choisissez l'adaptateur d'accueil pour votre modèle d'iPod du tableau plus bas et placez l'adaptateur dans la station.
N'installez pas d'iPod sans adaptateur en place.

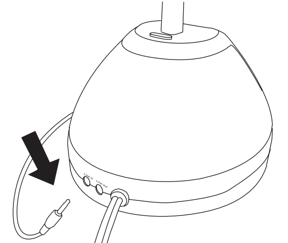
iPod nano Adaptateur 8	iPod avec vidéo (30 Go) Adaptateur 9	iPod avec vidéo (60, 80 Go) Adaptateur 10
iPod nano	iPod mince (30 Go) avec vidéo	iPod épais (60, 80 Go) avec vidéo

4: adaptateur



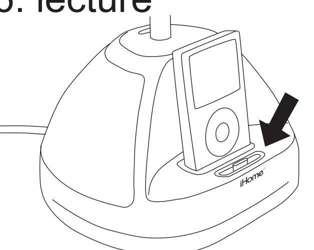
Insérez un iPod dans la station d'accueil avec l'adaptateur approprié (l'iPod ne doit pas avoir d'enveloppe ou de boîtier). L'iPod se chargera sur la station d'accueil.

5: sans station d'accueil



Pour tous les modèles d'iPod sans station d'accueil, y compris l'iPod Shuffle en plus d'autres périphériques audio, utilisez le cordon de raccordement de ligne d'entrée de 3,5 mm. (Tous les modèles sans station d'accueil ne se chargeront pas.)

6: lecture



Glissez l'interrupteur vers la droite pour mettre le haut-parleur en marche. Pour augmenter le volume, continuez à glisser l'interrupteur plus loin vers la droite. Glissez l'interrupteur jusqu'au bout à gauche pour éteindre le haut-parleur (la touche restera allumé).

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour assurer votre sécurité personnelle et vous devez donc l'utiliser de la manière indiquée. Toute utilisation inappropriée peut donc mener à un choc électrique ou à des dangers d'incendie possibles. Veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité et le mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation de l'appareil et conserver ces instructions à portée de la main à titre de référence subséquente. Attention tout particulièrement à tous les avertissement indiqués dans ces instructions et sur l'appareil.

1. **Eau et humidité** - l'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau. Par exemple : près d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier, d'une cuve de lavage, d'une piscine ou d'un sous-sol humide.
2. **Ventilation** - l'appareil doit être placé pour que son emplacement ou sa position n'entrave pas sa bonne ventilation. Par exemple, il ne doit pas être placé sur un lit, canapé, tapis ou surface semblable qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation. Il ne doit pas être placé dans une installation intégrée, comme une armoire ou une bibliothèque qui pourrait entraver la circulation d'air par les ouvertures de ventilation.
3. **Chaleur** - l'appareil doit être placé loin de sources de chaleur comme les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou autres appareils électroménagers (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
4. **Sources d'alimentation** - l'appareil doit être branché à une source de courant seulement du type décrit dans le mode d'emploi ou tel qu'indiqué sur l'appareil.
5. **Protection des câbles d'alimentation** - les câbles d'alimentation de courant doivent être acheminés pour qu'on ne puisse pas marcher sur eux ou qu'ils soient pincés par des articles placés sur ou contre eux. Il est toujours préférable d'avoir un endroit bien dégagé où le câble peut sortir de l'appareil et s'acheminer jusqu'à l'endroit où il est branché dans une prise de c.a. sans obstacle.
6. **Nettoyage** - l'appareil doit être nettoyé seulement tel que recommandé. Nettoyez seulement avec un chiffon un peu humide. N'utilisez pas de nettoyants avec des agents chimiques.
7. **Entrée d'objets et de liquide** - ne laissez pas tomber d'objets ni déverser des liquides dans les ouvertures ou évents sur le produit.
8. **Accessoires** - n'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit.
9. **Protection contre la foudre et les surtensions** - débranchez l'appareil de la prise et retirez l'antenne ou le système de câbles durant un orage ou lorsque l'appareil sera laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes. Ceci préviendra les dommages causés par la foudre et les surintensités.
10. **Surcharge** - ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées car cela pourrait créer des risques d'incendie ou de choc électrique.
11. **Dommages exigeant une réparation** - l'appareil doit être réparé par un personnel de service qualifié lorsque :
    A. la fiche ou le câble d'alimentation de courant a été endommagé(e);
    B. des objets sont tombés ou un liquide a été déversé dans le boîtier;
    C. l'appareil a été exposé à la pluie;
    D. l'appareil a été échappé ou le boîtier endommagé;
    E. l'appareil a un changement de rendement important ou ne fonctionne pas normalement.
12. **Antenne** - ne branchez pas d'antenne extérieure à l'appareil (autre que celle fournie).
13. **Périodes de non-utilisation** - si l'appareil n'est pas utilisé pendant une assez longue période, un mois ou plus, il faudrait le débrancher pour éviter tout dommage ou toute corrosion.
14. **Réparation** - l'utilisateur ne doit pas essayer de réparer l'appareil au-delà des méthodes décrites dans le mode d'emploi de l'utilisateur. Les méthodes de réparation qui ne sont pas couvertes dans le mode d'emploi doivent être reportées au personnel de réparation qualifié.
15. **Manipulation** - évitez toute manipulation rude comme frapper ou échapper l'appareil. Évitez l'humidité et les températures extrêmes. Pour les meilleurs résultats, utilisez à des températures entre 4 °C (40 °F) et 38 °C (100 °F).

Dépannage

Symptôme	Problème possible	Solution
Le iHL20 ne se met pas en marche	L'adaptateur de c.a. n'est pas branché dans une prise murale qui fonctionne ou n'est pas branché dans le jack d'alimentation de courant à l'arrière de l'appareil.	Branchez l'adaptateur de c.a. dans une prise murale qui fonctionne et le connecteur dans le jack d'alimentation de l'appareil.
Le iHL20 ne répond pas	Le iHL20 doit être réinitialisé	Si l'appareil est branché et ne fonctionne pas, essayez de reconfigurer l'appareil en suivant ces étapes: a) retirez l'iPod de la station d'accueil b) débranchez l'appareil de la source de courant c) attendez une heure, puis recommencez à utiliser l'appareil
	L'iPod n'est pas ancré correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Replacez l'appareil dans la station d'accueil.
L'iPod ne répond pas à l'appareil/iPod fonctionne, mais il n'y a pas de son	L'iPod n'est pas ancré correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Replacez l'appareil dans la station d'accueil.
	Votre logiciel iPod est trop vieux	Mettez le logiciel à niveau sur votre iPod Pour plus de détails, visitez http://www.apple.com/ipod/download
	L'iPod est verrouillé/fonctionne, mais il n'y a pas de son	Vérifiez le réglage de volume. Assurez-vous que votre iPod fonctionne correctement avant de l'installer dans l'appareil. Veuillez vous reporter à votre manuel iPod pour plus de détails. Reportez-vous à ce qui précède pour l'information sur la mise à niveau du logiciel. Vous devrez peut-être réinitialiser votre iPod. Pour ce faire : 1. Faites passer l'interrupteur «Hold» (retenue) à la position «Hold», puis éteignez. 2. Enfoncez et gardez enfoncée la touche Menu et centrez les touches «Select» en même temps jusqu'à ce que le logo Apple apparaisse. Vous devrez peut-être répéter cette étape.
	Utiliser l'iPod de 1re ou 2e génération, iPod shuffle ou autres périphériques	Le iHL20 ne peut pas contrôler cet iPod ou ces périphériques.
La performance du iHL20/iPod est erratique	Le iHL20 réagit aux interférences extérieures	Éloignez l'appareil des sources possibles d'interférence extérieures comme les ordinateurs, les modems, les périphériques sans fil (routeurs) ou la lumière fluorescente.
Aucun son du iHL20	Le volume est réglé trop bas sur le iHL20	Assurez-vous que le volume est bien haut.
L'iPod ne se charge pas	L'iPod n'est pas installé correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Replacez l'appareil dans la station d'accueil.
	L'iPod est verrouillé/gelé	Assurez-vous que votre iPod fonctionne correctement avant de l'installer dans l'appareil. Veuillez vous reporter à votre manuel iPod pour plus de détails.
	La pile de l'iPod a un problème	
Le son est déformé	Le niveau de volume est réglé trop haut	Réduisez le volume
	La source sonore est déformée	Si la source de son originale de l'iPod (MP3) est vieille ou de mauvaise qualité, il pourrait y avoir facilement de la distorsion et des bruits avec les haut-parleurs très puissants. Essayez une source audio différente comme un CD de musique.
		Si vous utilisez une source de son extérieure comme les générations plus vieilles d'un iPod ou d'un iPod shuffle, essayez de réduire le volume de sortie du périphérique même. Essayez aussi d'arrêter l'amplification de basses fréquences.
Ne peut pas entendre les écouteurs/haut-parleurs branchés au jack de la ligne de sortie	Le jack de ligne de sortie n'est pas pour les écouteurs. Les haut-parleurs ont besoin d'une source de courant.	Le signal du jack de ligne de sortie doit être amplifié. Utilisez des haut-parleurs/moniteurs alimentés ou autres périphériques audio amplifiés.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

iHome Products, une division de Checkolite, garantit ce produit libre de vices de matériaux et de fabrication sous des conditions et une utilisation normales pendant une période de 90 jours à partir de la date d'achat original. Si ce produit ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de contacter d'abord le service à la clientèle au 1-800-265-9960. Si ceci ne permet pas de corriger le problème et s'il faut réparer l'appareil suite à une défectuosité ou un mauvais fonctionnement durant la période de garantie, Checkolite réparera ou, à sa discrétion, remplacera ce produit sans frais (sauf 10 $US de frais de manutention, emballage et retour par UPS/port et assurance). Cette décision est sujette à vérification du défaut ou du mauvais fonctionnement après la livraison du produit au Centre de Service en usine indiqué plus bas. Le produit doit inclure une preuve d'achat, y compris la date d'achat. En retournant ce produit, assurez-vous de suivre cette démarche :

1. Joignez une photocopie du reçu de vente.
2. Ajoutez un chèque ou mandat-poste à l'ordre de Checkolite pour la somme de 10 $US
3. Expédiez l'appareil pré-payé et assuré au Centre de Service en usine indiqué plus bas.

Checkolite International Inc.
142 Charles St.
Jersey City, NJ 07307

Limites de responsabilité de la garantie

REMARQUE : cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé aux fins prévues. Elle ne couvre pas (i) les produits qui ont été endommagés par négligence suite à des actions volontaires, mauvaise utilisation ou accident ou qui ont été modifiés ou réparés par des personnes non autorisées; (ii) les boîtiers fissurés ou cassés ou les appareils endommagés par une chaleur excessive; (iii) les dommages aux lecteurs multimédias numériques; (iv) le coût d'expédition de ce produit au Centre de service en usine et de retour au propriétaire; (v) les ampoules des modèles iHL10 et iHL30.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et n'est pas offerte aux propriétaires du produit autres que les acheteurs originaux. Dans aucun cas, les entrepreneurs COL, les revendeurs, leurs cadres, directeurs, actionnaires, membres ou agents ne seront responsables pour vous ou pour tout tiers de tous dommages consécutifs, indirects, pertes de profits, dommages réels, dommages-intérêts exemplaires ou punitifs. (Certains États ne permettent pas de limitations de garanties implicites ou d'exclusion de dommages consécutifs, il se peut donc que ces restrictions ne s'appliquent pas dans votre cas.) Cette garantie vous donne des droits juridiques précis, et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Votre reconnaissance et votre accord de respect complet des limites de responsabilité de la garantie précédente est un contrat irrévocable pour vous suite à votre échange de devises (mandats postes, traite de banque ou carte de crédit) pour l'achat de votre produit COL.

Questions? Visitez www.checkolite.com
Pour toutes autres questions, composez le numéro sans frais suivant: 1-800-265-9960

Imprimé en Chine